

広報はなまき

6/15
令和2年(2020)
No.333

*本号で掲載している情報は新型コロナウイルス感染症拡大の影響で変わる場合があります。

毎月2回(1日・15日)発行



主な内容

- 新型コロナウイルス感染症対策のお知らせ
- 男女共同参画情報

表紙の写真

向山森林公園(大迫町大迫)の展望台から見た
大迫町の街並み

国で支援内容の
拡充を予定



厚生労働省
ホームページ
QRコード

雇用調整助成金 大企業…3分の2、中小企業…5分の4

※国では、同助成金の助成限度額を1人日額8,330円から15,000円に引き上げることを検討しています。詳しくは、厚生労働省ホームページをご覧ください

■対象 売上高などが前年同月比で5%以上減少し、雇用調整を行っている事業主

【問い合わせ】
県労働局職業対策課分室助成金コーナー(☎019-606-3285)
ハローワーク花巻雇用調整助成金担当(☎23-5118)

雇用調整助成金に関する無料相談を行っています

雇用調整助成金の申請手続きなど、事業者の皆さんの困り事に社会保険労務士が応えます。

※都合により変更となる場合があります

■期間
▷6月…15日(月)・16日(火)・18日(木)～20日(土)、22日(月)～26日(金)
▷7月…6日(月)・7日(火)・9日(木)～11日(土)、13日(月)・14日(火)・16日(木)～18日(土)、20日(月)・21日(火)・27日(月)・28日(火)・30日(木)・31日(金)

■時間 午前10時30分～午後4時30分

■会場 ビジネスインキュベータ(大通り1-3-5)

■相談料 無料

■予約先 ビジネスインキュベータ(☎24-6900)
○受付日時…月～金曜日、午前9時～午後4時

■問い合わせ 一般社団法人ビジネスサポート花巻(☎26-5430)



市ホームページ
QRコード

雇用安定助成金 大企業・中小企業…10分の1

■対象 市内事業者(国の雇用調整助成金対象事業者に限る)

※国の雇用調整助成金の支援内容拡充に伴い、変更となる場合があります



【問い合わせ】本館商工労政課(☎41-3536)

■上記以外の支援

種類	内容	対象	問い合わせ
助成	小学校休業等対応助成金(支援金) 従業員に休暇を取得させた場合などに、対象労働者に支払った賃金相当額を助成します。	事業者 フリーランス	学校等休業助成金・支援金等相談コールセンター(☎0120-60-3999)
保証	セーフティネット保証 中小企業者の資金繰りの支援を目的に、保証を受けるための認定証を発行します。	中小企業者	本館商工労政課(☎41-3539)
貸付	新型コロナウイルス感染症特別貸付 売上高の減少などにより、一時的な業況悪化となっている事業者を対象に設備資金・運転資金を貸し付けします。	事業者	日本政策金融公庫(☎0120-154-505)
貸付	新型コロナウイルス感染症対応資金(特別資金) 売上高などが減少し、セーフティネット保証の認定を受けられる事業者を対象に設備資金・運転資金を貸し付けします。	事業者	県商工観光部経営支援課(☎019-629-5541)
猶予	厚生年金保険料の納付猶予特例制度 収入の減少などがあった場合に納付を猶予します。	事業者	厚生年金保険料納付猶予相談窓口(☎0570-666-228)
減免	令和3年度固定資産税の軽減 2月～10月の期間で、任意の連続する3カ月間の事業収入が、前年同期比で一定の割合減少した場合に、令和3年度の固定資産税を減免します。	事業者	国の固定資産税軽減相談窓口(☎0570-077322)

新型コロナウイルス感染症対策 事業者向けの支援制度





市ホームページ
QRコード

持続化給付金 法人…最大200万円、個人…最大100万円

■対象 売上げが前年同月比で50%以上減少した事業者
*電子申請により国に直接申請する必要があります

【問い合わせ】
持続化給付金コールセンター(☎0120-115-570)

持続化給付金申請無料相談会(予約制)

■期間 6月26日(金)まで

■時間 午前9時～午後4時

■会場 花巻商工会議所本所、同会議所各支所

■相談料 無料

■問い合わせ・予約 花巻商工会議所(☎23-3381)

持続化給付金 国が申請サポートを行います(予約制)

*パソコンやスマートフォンを持っていない人を対象に入力の支援を行います

■期間 6月15日(月)～19日(金)

■時間 午前9時30分～午後5時30分

■会場 花巻商工会議所本所

■相談料 無料

■問い合わせ・予約 申請サポート会場24時間受付専用ダイヤル(☎0120-835-130)
※自動ガイダンスに従って会場コード「0308」を入力

国で追加支援制度の
創設を予定



市ホームページ
QRコード

中小企業家賃補助 賃借料(土地・家屋)の2分の1

■対象 4月～9月のいずれかひと月の売上げが前年同月比で50%以上減少した事業者
※月額10万円を限度とし、4月～9月の連続する3カ月の家賃を補助

■受付期限 9月30日(水)

■提出方法

- 郵送の場合
▷郵送先…本館商工労政課(〒025-8601 花巻町9-30)
- 持参の場合(予約制)
▷受付時間…午前9時～午後4時
▷受付場所…本館商工労政課、各総合支所地域振興課

*申請様式などはホームページに掲載しています

【問い合わせ】
本館商工労政課(☎41-3534)、各総合支所地域振興課
(大迫☎41-3122、石鳥谷☎41-3442、東和☎41-6514)



■右記以外の支援

種類	内容	対象	問い合わせ
補助	住居確保給付金 経済的に困窮し、住居を喪失する恐れがあるなどの場合に上限額の範囲内で家賃を補助します。	市民	花巻市社会福祉協議会(☎22-6708)
貸付	生活福祉資金(緊急小口資金) 休業などにより収入の減少があり、緊急かつ一時的な生計維持のための貸し付けを必要とする世帯に対し最大で20万円を貸し付けします。	市民	花巻市社会福祉協議会(☎22-6708)
貸付	総合支援資金(生活支援費) 収入の減少や失業などにより生活が困窮し、日常生活の維持が困難となっている世帯に対し最大で月額20万円を貸し付けします。	市民	花巻市社会福祉協議会(☎22-6708)
猶予	国税・県税・市税の納税猶予制度の特例 国税・県税・市税のほぼ全ての税目について納税を猶予します。[担保不要、延滞税(延滞金)免除] * 事業者も対象となる税目があります	納税義務者	○ [国税] 仙台国税局猶予相談センター(☎0120-945-430) ○ [県税] 花巻県税センター(☎22-4913) ○ [市税] 本館収納課(☎41-3531)
減免	国民健康保険税・介護保険料の減免制度 主な生計維持者の収入の減少などがあった場合に全部または一部を免除します。 * 後期高齢者医療保険料の減免制度は、岩手県後期高齢者医療広域連合で準備中	被保険者	○ [国保] 本館市民税課(☎41-3526) ○ [介護] 新館長寿福祉課(☎41-3578) ○ [後期] 本館国保医療課(☎41-3583)
免除・猶予	国民年金保険料の免除・納付猶予臨時特例措置 収入の減少などがあった場合に全部または一部を免除、もしくは納付を猶予します。	被保険者	ねんきん加入者ダイヤル(☎0570-003-004)
猶予	水道料金・下水道使用料の支払い猶予 収入減により生活が困窮し、水道料金・下水道使用料の支払いが困難な場合に支払いを猶予します。	使用者	○ [上水] 花巻水道お客様センター(☎24-2175) ○ [下水] 新館下水道課(☎41-3563)

新型コロナウイルス感染症対策経費の概要をお知らせします

【問い合わせ】
本館財政課(☎41-3517)

◎補正予算を編成した主な対策経費

事業名	予算額	内容
感染症予防緊急対策事業	818万円	感染拡大防止のため主要な施設にサーモグラフィカメラや非接触体温計を設置します。
中小企業持続支援事業	86万円	市内事業者の事業継続を支援するため、市が独自に国の持続化給付金申請サポート会場を設置するとともに、花巻商工会議所に運営を委託します。 ■実施期間 6月1日～26日
消防・救急救助充実強化事業	121万円	傷病者搬送後の救急車を消毒するため、オゾンガス式除染装置1台を更新します。 *詳しくは2ページをご覧ください

* 上記は、6月5日までに実施が決まった支援策です。今後、さらに支援策を取りまとめ公表の上実施します

自立支援医療受給者証の有効期限が1年間延長されました

【問い合わせ】
新館障がい福祉課(☎41-3580)

新型コロナウイルス感染症対策として、自立支援医療受給者証の有効期限が1年間延長されました。(手続きは不要です)

※各医療機関では、同受給者証の有効期限を1年間延長したものと読み替え対応します

■対象 同受給者証に記載されている有効期限が3月1日～令和3年2月28日の期間に満了する人

自立支援医療受給者証の内容に変更があった場合は、変更申請が必要です

新型コロナウイルス感染症対策 個人向けの支援制度

市ホームページ
QRコード

温泉宿泊施設等利用促進事業

日帰り入浴…1,000円、宿泊…最大4,000円

6月9日から
対象・内容を拡充

■対象 市民または市内事業所に勤務する人
※団体利用は、20人程度までを目安

■助成期間 7月31日(金)まで

■助成額

- 日帰り入浴支援(1食付き)…利用者1人当たり1,000円
※2,000円未満のプランは対象外
- 宿泊支援(1泊2食付き)

プラン	助成額(1人当たり)
4,000円以上6,000円未満	2,000円
6,000円以上8,000円未満	3,000円
8,000円以上	4,000円

※4,000円未満のプランは対象外

【問い合わせ】
本館観光課(☎41-3542)

特産品が当たる
抽選会も同時開催

詳しくは施設利用時に配布する応募券をご覧ください

市ホームページ
QRコード

子育て世帯への臨時特別給付金

対象児童1人につき1万円

公務員以外は
申請不要

■対象 4月分の児童手当の支給対象となる児童
※平成16年4月2日～令和2年3月31日までに生まれた児童

■受給者 4月分の児童手当受給者

■支給日 6月末(予定)

* 公務員の人は申請が必要です。後日、勤務先から申請案内が送付されます

【問い合わせ】 新館地域福祉課(☎41-3575)



配偶者やパートナーからの暴力に悩んでいませんか？

新型コロナウイルス感染症の拡大に伴う生活不安やストレスなどの影響により、ドメスティック・バイオレンス(DV)の増加・深刻化が懸念されています。DV被害に遭った場合は、一人で悩まずに相談窓口へご相談ください。

6月は「いわて男女共同参画推進月間」
6月23日～29日は全国「男女共同参画週間」

男女共同参画について考えてみよう



■知っていますか？ 「男女共同参画社会」

「男女共同参画社会」とは、みんなが共に仕事や家庭、地域生活など、さまざまな活動を自らの希望に沿った形で展開し、個性や能力を發揮することで、夢や希望を実現できる社会です。

性別を問わず、制度や慣習による差別をなくし、利益や責任を分かち合い、誰もがお互いを尊重するという意味があります。

■男女共同参画社会実現に向けて必要なこと

男女共同参画社会の実現のためには、次のようなさまざまな取り組みが必要です。

- 性別によって役割を固定的に捉えることをなくすなどの意識啓発
- 社会における男女の参画の促進
- ワーク・ライフ・バランス(仕事と生活との調和)の推進
- ドメスティック・バイオレンス(DV)などの暴力を許さない社会づくり

■ドメスティック・バイオレンス(DV)とは？

配偶者や恋人などの親密な関係にある、またはあった人から受ける暴力を「ドメスティック・バイオレンス(DV)」と言います。DVには、殴る、蹴るといった身体的暴力のほか、精神的暴力、社会的暴力など、さまざまな形態があります。DVの多くは、複数の暴力が重なって起こり、何度も繰り返されるといふ特徴があります。

■DVに含まれる行為

種類	内容
身体的暴力	殴る、蹴る、物を投げる、突き飛ばす、首を絞めるなど
精神的暴力	大声で怒鳴る、ののしりばかにする、脅迫する、無視するなど
性的暴力	性行為の強要、避妊に協力しない、中絶の強要など
経済的暴力	生活費を渡さない・使わせない、借金を強要するなど
社会的暴力	自由に外出させない、交友関係を制限するなど

■DV加害者の特徴

DV加害者は、相手を思い通り

■市の取り組みは？

市では、平成28年度～令和5年度を計画期間とする「第2次花巻市男女共同参画基本計画」に基づき、年次報告書を作成。年に1度計画の進捗状況を計り、事業の改善につなげています。

今後「男女(みんな)が互いに認め合い、ともにきらめくまち」を目指し、男女共同参画学習講座をはじめとする啓発活動、情報発信などを継続して行っていきます。

■地域で男女共同参画を推進する「花巻市男女共同参画推進員」

「花巻市男女共同参画推進員」は、市から委嘱を受け、地域の男女共同参画を推進するための活動を行っています。現在、20人の推進員が皆さんと市とのパイプ役となり、活躍しています。

推進員は、市民の皆さんへ啓発活動を実施しているほか、女性に対する暴力根絶のシンボル「パープルリボン」を作成・配



にすることが当たり前だと考えていて、DVはそのための手段として用いられます。

■DVが与える子どもへの悪影響

DVは子どもにも計り知れない影響を与えます。暴力を目撃することや情緒不安定などの症状や、不登校・家出などの行動が現れる場合もあります。また、子どもの面前でDVを見せることは、子ども

布。さらに、市が実施する男女共同参画講座などのスタッフとしても活動しています。

■男女共同参画社会について学べる「出前講座」

男女共同参画推進員は、市民の皆さんからの依頼により、各種団体の研修会などに伺い、男女共同参画社会について楽しく・気軽に学べる「出前講座」を実施しています。「出前講座」は、男女共同参画についての解説や、推進員による寸劇などを通して、男女共同参画について学べる内容になっています。

料金は無料で、10人以上の人が集まる場であれば利用できます。実施予定日の1カ月前を目安にお申し込みください。推進員と共に男女共同参画についての理解を深め、学んだことや再確認したことを、家庭や地域での活動に生かしましょう。

❖出前講座は、新型コロナウイルス感染症の影響で中止する場合があります

もへの「心理的虐待」となります。

■一人で悩まずに相談しましょう

家庭内のDVを外部に相談するのは、とても勇気のいることです。しかし、暴力を受け続けることで、自分自身や子どもが取り返しつかない心身の傷を負うかもしれないかもしれません。自分や子どもの将来のために、一人で悩まず、まずは相談してください。

身近な人からDVについて相談されたら…

- 相談者の話をありのままに受け止めましょう
話を受け止めるだけでも相談者を力づけることができます。「あなたは悪くない」「暴力を振るわれてもいい人などいない」と声を掛けてください。
- 相談窓口や専門機関への相談を勧めましょう
- 危険だと感じたら迷わず警察へ通報しましょう
- 相談者のプライバシーを守りましょう
相談者の了解なしに他人に話したり、相談内容について加害者に確認したりすることは絶対にやめましょう。

DV相談窓口

専門の研修を受けた相談員が対応します。相談は無料で、秘密は守られます。安心してご相談ください。

- ▶DV相談+(プラス) ☎0120-279-889
※メール相談・チャット相談も行っています。詳しくはホームページ(<https://soudanplus.jp/>)をご覧ください
- ▶DV相談ナビ ☎0570-0-55210
※発信場所から最寄りの相談機関の窓口に自動転送されます
- ▶県南広域振興局花巻保健福祉環境センター ☎22-4921
- ▶市役所婦人相談窓口(新館地域福祉課) ☎41-3575



「部活動等の在り方に関する方針」の概要をお知らせします

【問い合わせ】
教育委員会学校教育課
(☎41-3146)

市教育委員会では「花巻市部活動等の在り方に関する方針」に基づいた市内中学校の部活動を推進しています。同方針は、生徒の多様な学びの場である部活動の教育的意義を認識しつつ、持続可能な部活動とすることを目的に策定。学校、保護者、地域、関係機関などが一体となって、望ましい部活動の実現に向けた取り組みを進めています。

■方針策定に当たった基本的な考え方

- 大会などで上位入賞のみを重視し、過重な練習を強いることがないようにするとともに、体罰や生徒の人格を傷つける言動などの根絶を図る
- 過度の練習が生徒の心身に負担を与え、部活動以外のさまざまな活動に参加する機会などを奪うということを正しく理解する

■部活動休養日および活動時間の基準

- 週当たり2日以上(平日1日以上、週末1日以上)の休養日を設ける
- 1日の活動時間は、長くとも平日は2時間程度、

学校の休業日は3時間程度とする

■指導・運営に係る体制の構築

- 市教育委員会は、学校の生徒数や教職員数、校務分担の実態などを踏まえ、部活動指導員を学校に配置する
- 校長は、生徒の健康や安全の確保、教職員の負担軽減などの観点から、生徒数や教職員数、指導内容に応じて複数顧問の配置・臨時特設部の在り方などを検討し、適正な数の部を設置する

■生徒のニーズを踏まえた環境整備

- 市教育委員会と校長は、学校で特定の部を設けることができない場合には、合同部活動などの取り組みや、複数校の生徒が拠点校の活動に参加するなど、保護者の理解と協力を得ながら推進する

新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、現在、本方針の内容を一部変更して部活動を実施しています



7月1日からプラスチック製買い物袋の有料化が始まります

プラスチックは、私たちの生活の中のあらゆる分野で使用されているとても便利な素材ですが、海洋への流出による環境汚染などの課題があり、過剰な使用を抑制しながら利用していく必要があります。

7月1日から始まるプラスチック製買い物袋の有料化をきっかけに、エコバッグを持ち歩くなど、新しい暮らしの習慣を始めませんか。

プラスチック製買い物袋の有料化に関する問い合わせは国の相談窓口へ

- 受付日時
月～金曜日、午前9時～午後6時15分
- 問い合わせ
○事業者向け相談窓口 ☎0570-000930
○消費者向け相談窓口 ☎0570-080180

【問い合わせ】本館生活環境課(☎41-3544)

有料化の対象となる買い物袋



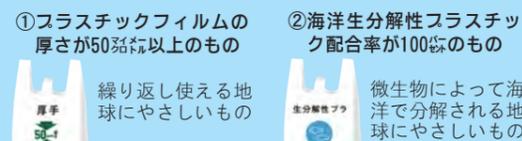
購入した商品を持ち運ぶために用いる、持ち手のついたプラスチック製買い物袋

有料化の対象外となる袋の例



紙の袋 布の袋 持ち手のない袋

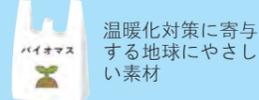
プラスチック製ではあるが有料化の対象外となる買い物袋



①プラスチックフィルムの厚さが50μm以上のもの
②海洋生分解性プラスチック配合率が100%のもの

繰り返し使える地球にやさしいもの
微生物によって海洋で分解される地球にやさしいもの

③バイオマス素材の配合率が25%以上のもの



温暖化対策に寄与する地球にやさしい素材

保育士資格をお持ちの皆さんへ 保育士応援事業を延長します

～子どもたちが笑顔で過ごせるまちづくりのために～

市では、市内の私立保育施設などで働く保育士の皆さんを「保育士応援事業」で支援しています。本年度、保育施設5施設が開設したことにより、多くの保育士が必要になるため、同事業の期間を延長します。

【問い合わせ】教育委員会こども課(☎41-3149)



■花巻市保育士等復職支援者

個別相談や復職に向けたトレーニング、保育施設の見学・紹介、職場体験などを行います。登録は随時受け付けています。

【対象】市内の保育施設へ再就職を希望する人で、次のいずれかの資格を有する人[保育士、看護師、准看護師、幼稚園教諭、小学校教諭、養護教諭]

【問い合わせ】教育委員会こども課(☎41-3149)

■再就職支援金の貸し付け

【対象】令和5年4月1日までに市内の私立保育施設に再就職した人で、保育業務に週20時間以上従事している人(復職支援者登録が必要です)
※一定の要件があります。詳しくはお問い合わせください

【貸付額】10万円

※1人1回限り。用途は問いません。1年間勤務で返還を免除します

【問い合わせ】教育委員会こども課(☎41-3149)

■保育料の減免・補助

【対象】令和6年3月1日までに市内の私立保育施設に就職した人で、保育業務に週20時間以上従事し、認可保育施設に子どもを預けている人
※一定の要件があります。詳しくはお問い合わせください

【減免・補助額(月額)】▷第1子…1万円▷第2子…5千円

【問い合わせ】教育委員会こども課(☎41-3149)



■保育士家賃補助

【対象】令和6年3月1日までに市内の私立保育施設に就職した人で、保育業務に1日6時間以上、月20日以上従事している人

※一定の要件があります。詳しくはお問い合わせください

【補助額(月額)】▷採用1年目…家賃の2分の1(上限2万円)▷採用2年目…家賃の3分の1(上限1万3千円)▷採用3年目…家賃の4分の1(上限1万円)

【問い合わせ】教育委員会こども課(☎41-3149)

■保育士奨学金返済支援補助

【対象】令和6年3月31日までに市内の私立保育施設に就職した人で、保育業務に1日6時間以上、月20日以上従事している人

※一定の要件があります。詳しくはお問い合わせください

【補助対象奨学金など】日本学生支援機構奨学金(第一・二種)、あしなが育英会奨学金、交通遺児育英会奨学金、伊藤育英会奨学金、生活福祉資金貸付制度における教育支援資金(教育支援費・就学支度金)、母子父子寡婦福祉資金(修学資金・就学支度資金)

【補助対象期間】36カ月(最大)

【補助額】返済額の2分の1(年額上限12万円、1万円×12カ月)

【問い合わせ】教育委員会こども課(☎41-3149)

■ふるさと保育士確保事業補助

【対象】市の奨学金を返還していて、市内の私立保育施設に勤務している保育士

※一定の要件があります。詳しくはお問い合わせください

【補助額】奨学金返還額の2分の1

【問い合わせ】教育委員会学務管理課(☎41-3143)



市税の納付方法をご紹介します

市税の納付にはさまざまな方法があります。

■「口座振替」での納付

指定の口座から納期ごとに振替します。一度手続きをすると、翌年度以降も継続されます。残高不足などにより口座振替ができなかったときは、納付書を送付しますので、金融機関などの窓口で納付してください。

●申し込み方法

預貯金通帳、口座届け出印、口座振替を希望する市税の納税通知書をお持ちになり、直接市内の金融機関へお申し込みください。

■「nanaco」の納付

全国のコンビニエンスストアで、曜日や時間を気にすることなく納付できます。

■インターネットを利用した「クレジットカード」「ペイジー」での納付
パソコンやスマートフォンから

「花巻市納付サイト」にアクセスすることにより、自宅や外出先から24時間いつでも納付手続きができます。

■「窓口」での納付

岩手銀行、東北銀行、北日本銀行、花巻農業協同組合、花巻信用金庫、東北労働金庫の本店および支店、ゆうちょ銀行(郵便局)で納付できます。

■市役所での納付

本館収納課、各総合支所税務会計係の窓口で納付できます。

※それぞれの利用方法や詳細については左記へお問い合わせください。

【問い合わせ】

▽本館収納課(☎41・3530)
▽各総合支所税務会計係
大 迫(☎41・3125)
石鳥谷(☎41・3445)
東 和(☎41・6515)

賢治さん まぢづり

第87回

「早池峰賢治の会」と 「早池峰と賢治の展示館」

大迫地域には「風の又三郎」や「どんぐりと山猫」など、賢治作品のモデルと考えられている場所が多くあります。賢治は何度も大迫を訪れていますが、早池峰の豊かな自然と美しい風景が創作に結びついたのかもしれない。

「早池峰賢治の会」は、賢治作品愛好家の交流のほか、早池峰の里から賢治情報を発信することを目的として平成17年に設立された、大迫地域を拠点に活動する団体です。市主催の「賢治の足跡をたどるトレッキングツアー」の講師も務めている同団体。ツアーの参加者からは「自然の中で賢治作品のルーツに触れることができた」と好評を得ています。



▲レトロな外観が印象的な「早池峰と賢治の展示館」

同団体会長の浅沼利一郎さんは「早池峰と賢治の展示館」(大迫交流活性化センター敷地内)の運営にも携わっています。旧稗貫郡役所を移築・復元した同展示館では、作品中の大迫の風景や、賢治が常宿とした旅館の部屋の様子、作品の初版本などを紹介。浅沼さんがいるときは、展示資料だけでなく賢治に関するお話を聴くことができます。皆さんも、早池峰の自然に賢治作品の原風景を感じてみてはいかがでしょうか。

◆早池峰と賢治の展示館

▽開館時間：午前9時～午後4時30分
▽電話：48・2070

【問い合わせ】

本館賢治まちづくり課
(☎41・3599)(☎090・3599)

The world and HANAMAKI 世界と花巻 vol.77

よく間違われている英語「～ませんか？」

花巻市国際都市推進員
ガットマン・ジェシー

「～ませんか？」の直訳として日本でよく聞かれる「why don't you～」または「won't you～？」という表現は、日本人にとっておかしくないと思いますが、実はとても不自然です。

例えば「一緒に食べませんか？」を「why don't you eat with me?」と表現した場合、相手を非難しているような感じがします。例えば奥さんに「あなた！なんで私と一緒にご飯を食べないの!？」と怒鳴られたら、自分は「何か悪いことをしたかな?」など、いろいろ想像しますね。「一緒に食べてくれないのは私と一緒にイヤだから?」と、ネガティブな想像をさせるニュアンスがありますので、この表現は使わない方がいいですね。

次に「won't you～」についてです。例えば「私たちのイベントに来ませんか?」を「won't you come to our event?」と表現した場合、なぜ不自然なのかと言うと、前の例と違ってとても古い言い方だからです。「won't you～」という言葉で尋ねられたら、まるでその人が自分を18世紀の貴族だと思っているように聞こえます。現代にしても「私たちのイベントになぜ来ないのか?」という表現になるので、これも使わない方がいいですね。

この二つの言い方が駄目ならどう言えばいいのでしょうか。ほとんどの場合「want to～?」か、よりネイティブな「wanna～?」という表現が自然だと思います。日本語に直訳すると「～したいですか?」になりますが、本当のニュアンスは「～ませんか?」になります。例えば「wanna go shopping together tomorrow?」は「明日一緒に買い物しませんか?」という意味ですね。

日本で「why don't you～」や「won't you～」という言葉がよく使われている様子を見ると、私のような英語圏の人にとっては、非難するようなニュアンスや古典の表現のようにしか聞こえませんが、もっと自然な英語で伝えるために直訳しないようにしましょう。



特定外来生物の駆除にご協力を

【問い合わせ】
本館生活環境課 (☎ 41-3545)

特定外来生物とは、他の地域から持ち込まれた生物(外来生物)のうち、旺盛な繁殖力で生態系や自然環境、農作物に影響を与える生物のこと。その種類は「特定外来生物による生態系等に係る被害の防止に関する法律」により指定されています。庭などで見掛けたら駆除にご協力ください。

◆アレチウリ

北米原産で、ウリ科の1年生植物。5月ごろから芽生え、花は8月下旬から咲き始めます。9月下旬には果実が熟し始め、種子を付け、冬には枯れます。



👉駆除のポイント

- ①種子を付ける前に抜き取る
- ②1年に数回抜き取る(6月中旬、7月下旬、9月上旬など)
- ③現れなくなるまで数年間続ける

◆オオハンゴンソウ

北米原産で、キク科の多年生植物。7月から9月ごろにかけて黄色い花を咲かせます。



👉駆除のポイント

- ①丁寧に抜き取る(結実前に根を引き抜くのが有効)
- ②現れなくなるまで数年間続ける

◆アメリカオニアザミ

ヨーロッパ原産で、キク科の多年生植物。7月から10月ごろにかけて繁殖期となっており、全体に強く鋭いトゲがあります。



👉駆除のポイント

- ①強く鋭いトゲがあるため、皮手袋などを着用し、草刈り機で刈り取るか、周囲の土ごと掘り返して抜き取る
- ②現れなくなるまで数年間続ける

花巻ファーマー

養鶏場ならではの新鮮な卵を使った洋菓子



鎌田 恵久代 さん
(大畑 60歳)

大畑にある「かまだ養鶏場」を夫婦で経営する傍ら、自宅の加工室で洋菓子作りで励んでいる鎌田恵久代さん。新鮮な卵を使い、ほぼ無添加で作られるその洋菓子は、多くのファンから好評を得ています。

農協女性部での集まりなどでお菓子を持ち寄っていた鎌田さんは、関係者の勧めもあり、平成9年に産直「だあすこ」で洋菓子の販売を開始。翌10年には自宅に加工室を構え、20年以上にわたって洋菓子を提供しています。

鎌田さんが作る洋菓子は、シフォンケーキをはじめ、プリンやスコーン、ポップオーバー、チーズケーキなどさまざま。「本などを参考にし、材料が用意できる洋菓子



シフォンケーキやプリンなど、新鮮な卵が使われています

作っています」と鎌田さんは話します。鎌田さんの一番のお薦めはシフォンケーキ。コーヒーや紅茶のほか、最近では自宅で栽培しているブルーベリーを使ったものもあるそうです。「これからもできる限り洋菓子作りを続けたい」と話す鎌田さん。「一人で作っていることもあり、作れる量も限られていて、販路を広げ過ぎず頑張り過ぎないことが大切ですね」と笑顔を見せていました。

広げよう活動の輪

市民活動団体紹介

健康生活ネット花巻

健康生活ネット花巻は「食育」「美育」を軸として、心と体の健康増進を目的に活動する団体です。

同団体は平成25年に発足。自然農法による野菜作りをはじめ、田植え体験、児童展や花展、お茶会の講師など、多岐にわたりボランティア活動を行っています。

子どもたちや学生、海外からの留学生などと一緒に活動することで、人と人との交流を生み出している同団体。そのボランティアを通して、日本の自然と関わる機会や日常生活で美に触れる場も提供しています。

会員の晴山久美子さんは「今までやってきた活動を今後も進展させたい」と話します。会員の知識を生かし、今後も活動を広げていきます。



1・2「田植え体験」や「お花の会」に参加する子どもたち 3 健康生活ネット花巻の皆さん

【問い合わせ】
健康生活ネット花巻
代表 沢田 一衛さん
(☎21-5622)

市民生活コーナー

光回線サービスの勧誘に注意!

■どんな相談があるの?

○大手電話会社を名乗る業者から電話があり、「アナログ回線が使えなくなる」と言われた。勧められるままに光電話を契約したら、後から別会社と契約していたことが分かった

○光回線サービスの契約先のコールセンターを名乗る会社から電話があり、今より料金が安くなると言われ

■注意することは?

○平成27年2月より、大手電話会社が光回線サービスの卸売りを開始しました。卸売りを受けた事業者(コラボ事業者)から勧誘を受け契約した場合は、大手電話会社との契約にならないので注意しましょう

■困ったときは?

○新館市民生活総合相談センター(☎41-3550)へ

た。料金プランの変更と支払い手続きをしたところ、説明されていないオプションが契約に含まれていて、高額な料金を請求された

○勧誘を受けたときは、事業者名やサービス名などを確認しましょう

○光回線契約は電気通信事業法の「初期契約解除制度」の対象です。契約書面が届いた日を初日として8日以内に書面で通知をすれば解約料の負担なく契約解除ができます。届いた書面は必ず目を通しておきましょう

健康コラム

子どもの予防接種は必要?

1歳になるまでの乳幼児は、5種類で合計13回の予防接種を受けなくては行けませんが、何のために接種するのでしょうか?

予防接種の必要性について考えていきましょう。

●病気を防ぐ

生まれたばかりの赤ちゃんは、母親からもらった免疫を持っています。しかし、免疫は生後2カ月ごろから次第に減少。無防備になった状態になってしまいます。そんな子どもを病気から守るために、年齢などを考慮してスケジュールを組み、必要なワクチン接種を進めていくのが予防接種です。



感染症の中には、乳幼児の時期に感染すると軽症で済み、大人になってから感染すると重症化してしまうものがあります。そういった感染症への抵抗力を事前に付けておくという意味でも予防接種は大切です。

●周囲の人を守る

特定の感染症が流行したとき、多くの人が予防接種を受け免疫を獲得していると、集団の中に感染者が出てきても流行を予防することができる「集団免疫効果」が発揮されます。

このように、子どもの予防接種は、個人の感染・重症化の予防のみならず、将来の自分や周りの人を守ることにもつながる、とても大切なものなのです。

【問い合わせ】健康づくり課 (☎ 23-3121)

地域おこし協力隊

「はなまきテイクアウトマッス」を作成しました
-シティスロモーション担当 塩野 タ子-

新型コロナウイルス感染症対策として要請された外出自粛の影響により、飲食店が経営に苦しんでいる現状で何かできることはないかと考え「はなまきテイクアウトマップ」を作成しました。

同マップを作るに当たってスピード感がどうしても必要だったのですが、私自身、花巻に移住して1年そこそこ。飲食店のことを1人で調べるのは途方もなく困難でした。

そこで「市民の皆さんに力を貸してもらおう!」と考え、花巻の魅力を発信するウェブサイト「まきまき花巻」に情報を呼び掛ける記事を

テイクアウトのお店はこののぼりが目印です



掲載。1カ月半で40件近くのお店の情報が集まりました。投稿を見てくれた人の中には、わざわざ電話をくれた人や、丁寧なメールで写真を提供してくれた人もいました。「こういう状況だけど、マップに載せてくれて助かってるよ」という声を聞いた時、うれしさと同時に「花巻の人は強いなあ」と感じました。そして「マップ」という手段に大きな可能性を感じるきっかけになりました。

今後も、地域の魅力発信を「まきまき花巻」をはじめとしたさまざまなアプローチで続けていきたいと思っています。



★ 催し

■花巻市総合文化財センター共同企画展「アバクチ・風穴洞穴一北上山地に人類の痕跡を探る」新潟医療福祉大学と慶應義塾大学の協力の下、アバクチ・風穴洞穴遺跡から出土された弥生時代の幼児の骨や、絶滅した動物の骨などの研究成果を展示紹介します。
【会期】8月10日(月・祝)まで
【時間】午前9時～午後5時(入館は午後4時30分まで)
【会場】花巻市総合文化財センター
【入館料】小中高生100円、大人200円
【問い合わせ】花巻市総合文化財センター(☎29-4567)

✎ 学び

■はなまき！おもしろ探検隊
「花巻をもっと好きになろう！」をテーマに、キャンプやものづくりなど、体験活動を行います。
【対象】市内の小学3～6年生
【定員】20人(各学年最大5人。抽選)
【受講料】無料(材料代などは自己負担)
【申込期限】6月30日(火)
【問い合わせ・申し込み】●生涯学習課(☎41-3588)
●第1回の内容
【日時】7月18日(土)、午前9時～午後3時
【会場】まなび学園
【テーマ】おもしろ探検隊結成！レクリエーションで仲良くなろう

最新の行政情報はラジオから
エフエム・ワンは **78.7MHz**
※「外国語インフォメーション」
英語・中国語・韓国語で放送中
(月～金曜日、午前6時15分から)

📣 募集

■市営住宅入居者

団地名	戸数	間取り	入居対象
高木南	1戸	3LDK	一般
天下田	2戸	3DK	一般
石鳥谷駅西	1戸	3LDK	一般

【締め切り日】6月25日(木)
【入居の決定】抽選により決定
※上記のほか市営住宅13戸、定住促進住宅(新堀)5戸を随時募集しています。詳しくはお問い合わせください
【問い合わせ・申し込み】花巻市営住宅管理センター(☎21-3100)

■市民参画・協働推進委員会委員
市民参画と協働の推進についてご意見をいただく委員を募集します。
【応募資格】次の要件を全て満たす人▶市内に在住または通勤・通学している人、もしくは市内で活動をしている人▶申し込み時点で18歳以上の人▶平日の日中に開催する会議に出席できる人▶任期中に市の執行機関が設置する審議会およびそのほかの附属機関の公募委員ではない人
【任期】8月27日(木)～令和4年8月26日(金)
【募集人数】3人以内(選考)
【応募期限】7月10日(金)必着
【応募方法】①住所②氏名③生年月日・年齢④性別⑤電話番号⑥主な経歴(学歴、職歴、市の審議会などへの就任履歴)⑦地域活動やボランティア活動への参加状況⑧応募の動機と市政への市民参画および協働についての考えを述べた自作作文(600字程度。様式は自由)⑨賞罰の有無を記入の上、持参、郵送、ファクス、メールのいずれかで下記へ
【問い合わせ・応募】●地域づくり課(〒025-8601 花城町9-30 ☎41-3514 ☎22-6995 ☒kyodo-danjo@city.hanamaki.iwate.jp)

■国家公務員「税務職員」(高卒程度)
【受験資格】次の①②のいずれかに該当する人
①令和2年4月1日現在で高校卒業後3年を経過していない人または令和3年3月までに高校を卒業する見込みの人
②人事院が①と同等の資格があると認める人
【申込期間】6月22日(月)～7月1日(水)
【申し込み方法】ウェブサイト「国家公務員試験採用情報NAVI」から申し込み
【第1次試験】9月6日(日)
【問い合わせ】仙台国税局人事第二課(☎022-263-1111内線3236)

■甲種防火管理新規講習
【開催日】7月30日(木)・31日(金)
【時間】▶30日…午前9時～午後4時40分▶31日…午前9時30分～午後4時
※2日間計11時間
【会場】富士大学
【定員】70人(先着順)
【受講料】4,300円(テキスト代)
【申込期間】6月22日(月)～7月22日(水)
【問い合わせ・申し込み】花巻中央消防署(☎22-6123)、東和分署(☎42-2119)、花巻北消防署(☎45-2119)、大迫分署(☎48-2030)

🔔 お知らせ

■中学校使用教科書展示会
令和3年度から市内中学校で使用する教科書の採択に当たり、検定に合格した教科書を展示します。
【期間】7月1日(水)まで
【時間】午前9時～午後5時
【場所】石鳥谷総合支所3階
※事前の申し込みは不要。当日受付で住所・氏名などを記入いただきます
【問い合わせ】教育委員会学校教育課(☎41-3146)

■市長との対話
市の取り組みについて、皆さんが思っていること、感じていることをお聞かせください。

期日	会場
7月2日(木)	大迫総合支所
7月14日(火)	石鳥谷総合支所
7月20日(月)	市役所本庁本館
7月22日(水)	東和総合支所

【対話の時間】▶本庁…午後1時～3時(受け付けは午後0時45分～1時30分)▶各総合支所…午前9時30分～11時(受け付けは午前9時15分～10時)
※事前の申し込みは不要。当日受付で住所・氏名などを記入いただきます
【問い合わせ】●地域づくり課(☎41-3514)、☒地域づくり係(☎☎41-3121、☒☎41-3441、☒41-6511)

■森林の現地調査にご協力を
市では、森林の適正な管理を進めるため、航空機による森林資源などの調査を順次行うほか、現地の照合調査を実施します。
調査員は、市が発行した身分証明書を持し、腕章を着用します。民有林への立ち入りにご協力をお願いします。
【対象】大迫町亀ヶ森・大迫・内川目・外川目の一部
【期間】10月31日(土)まで
【問い合わせ】農村林務課(☎23-1400)

■無料相談をご利用ください

相談名	実施日	時間	会場	申込開始日
弁護士法律相談	7月1日(水)	10:00～15:00	市民生活総合相談センター(本庁新館1階)	6月30日(火)
司法書士法律相談	7月8日(水)	13:30～15:30		7月1日(水)
消費者救済資金貸付相談	7月16日(木)	13:00～17:00		7月9日(木)

○上記相談には定員があります(先着順)。申し込みは、申込開始日の午前9時から電話で同センターへ
○書類作成に係る相談は受け付けておりません
【問い合わせ・申し込み】●市民生活総合相談センター(☎41-3550)
●市民生活(人権・行政)相談は当面の間、電話相談のみ受け付けます
○電話相談は▶人権相談「みんなの人権110番」(☎0570-003-110)▶行政相談「行政苦情110番」(☎0570-090110)へ
○電話相談受け付けは、月～金曜日、午前8時30分～午後5時15分

■農業者年金の現況届を忘れずに
農業者年金の現況届は、引き続き農業者年金を受給するために必要な手続きです。対象者には5月末に通知していますので、忘れずに提出してください。
【提出期限】6月30日(火)
【問い合わせ・提出】農業委員会事務局(☎24-7911)、☒同委員会事務局分室(☒☎41-3122、☒☎41-3442、☒☎41-6512)

■家庭ごみの屋外焼却は禁止されています
ごみ焼却の不始末が原因と考えられる火災が市内で複数発生しています。可燃ごみなどの屋外焼却は原則として禁止されています。家庭ごみは、ごみ収集に出しましょう。
【問い合わせ】消防本部予防課(☎22-6123)

■多重債務無料相談窓口
自らの収入で返済しきれないほどの借金を抱え、悩んでいる人からの相談に応じています。
【相談日時】毎週月～金曜日(祝日・年末年始を除く)、午前8時30分～午後4時30分
【問い合わせ・相談】東北財務局盛岡財務事務所(盛岡市内丸7-25盛岡合同庁舎4階☎019-622-1637)

■市民総参加早朝一斉清掃
【日時】6月28日(日)、午前6時
※実施内容について詳しくは、回覧などをご確認ください。新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、密集・密接を避けながら無理のない範囲で作業をお願いします
【問い合わせ】●生活環境課(☎41-3544)、☒市民生活係(☒☎41-3126、☒☎41-3446、☒41-6516)

■空間放射線量測定結果
【測定結果】5月25日(月)～6月5日(金)(単位:マイクロシーベルト/時)
①市役所新館前…0.04～0.05
②田瀬振興センター…0.06～0.07
※国や県の示す指標を大幅に下回っています
【問い合わせ】●防災危機管理課(☎41-3512)

😊 パブリックコメント

■花巻市まちづくり総合計画第3期中期プラン(素案)
本市のまちづくりの基本的な方向性や数値目標を示す計画を策定しますので、皆さんの意見を募集します。
【期間】6月15日(月)～7月14日(火)
【公表方法】●秘書政策課・総務課、☒地域振興課、まなび学園、各振興センター、花巻保健センター、各図書館に備え付けるほか、市ホームページに掲載
【意見の提出方法】①住所②氏名③電話番号④意見を明記の上、持参、郵送、ファクス、メールのいずれかで下記へ
【問い合わせ・提出】●秘書政策課(〒025-8601 花城町9-30 ☎41-3503 ☎24-0259 ☒keiei@city.hanamaki.iwate.jp)

※パブリックコメントとは、計画案などを公表して市民に意見を求め、出された意見を考慮して計画などを決定する方法です



花巻歴史探訪 [郷土ゆかりの文化財編]

Trace the history of Hanamaki



▲雲龍図鐔一表



▲雲龍図鐔一裏

花巻市指定有形文化財 雲龍図鐔

うめただなりしげ
銘 岩手郡住 梅忠就栄作

◆問い合わせ
花巻市博物館 ☎ 32-1030

鐔とは、刀身(刃)と柄(握る部分)の間にある装具で、柄を握る手を守り、手が刀身へ滑ることを防ぐほか、刀全体のバランスを調整するために付けられています。

江戸時代になると戦もなく平和が続きました。諸大名は競って「美しい刀」を求めました。大名はお抱えの金工師に特別な逸品を作らせ、刀装具は美術品化し、技術も飛躍的に進化しました。

花巻ゆかりの鐔制作者である梅忠就栄は、金工師として名高い梅忠就寿の次男で、本名を齊藤伊太郎と言います。若い時に父と同じ江戸の梅忠門に入り、梅忠就栄を名乗って修行。父の就寿に勝るとも劣らない職人だったと伝わりますが、嘉永6(1853)年に44歳の若さで亡くなります。

就栄の作品の多くは江戸からの注文を受けて作られたことから、花巻ではあまり遺作を見ることができません。

この雲龍図鐔は、よく鍛えられた鉄を用いて力強い技法によって制作。金細工による竜の躍動感や緊迫感溢れる表現が優れた就栄の作品です。その卓越した技法が認められ、花巻市指定有形文化財に指定されました。保存と活用を願う所有者より市に寄贈され、現在は博物館で収蔵しています。

花巻市 5月のデータ (5月31日現在)

■人 口=94,777人(男45,250人、女49,527人)

■世帯数=37,929世帯

○前年同期

人 口=95,606人(男45,582人、女50,024人)

世帯数=37,649世帯

※人口・世帯数について詳しくは、本館市民登録課(☎41-3547)へ

5月 (本年累計・前年同期累計比)

■交通事故=人身事故/ 16件 (51件・-8件)
死者/ 0人 (0人・±0人)
負傷者/ 16人 (58人・-8人)

■火災=火災件数/ 8件 (30件・-5件)
焼死者/ 0人 (2人・+1人)

■救急活動=出動件数/ 286件 (1,460件・-184件)
搬送人員/ 270人 (1,312人・-154人)

No.331 令和2年(2020)6月15日発行

[毎月1日・15日発行]

発行●花巻市 〒025-8601 岩手県花巻市花城町9番30号

☎0198-24-2111

編集●総合政策部秘書政策課

印刷●川嶋印刷株式会社

●花巻市ホームページアドレス
<https://www.city.hanamaki.iwate.jp>

●花巻市公式フェイスブック
<https://www.facebook.com/city.hanamaki>

●花巻市公式ツイッター
https://twitter.com/city_hanamaki



広報はなまき

一回一回
7月1日発行予定